machine_translation

July 13, 2017

1 Artificial Intelligence Nanodegree

1.1 Machine Translation Project

In this notebook, sections that end with '(IMPLEMENTATION)' in the header indicate that the following blocks of code will require additional functionality which you must provide. Please be sure to read the instructions carefully!

1.2 Introduction

In this notebook, you will build a deep neural network that functions as part of an end-to-end machine translation pipeline. Your completed pipeline will accept English text as input and return the French translation.

- Preprocess You'll convert text to sequence of integers.
- Models Create models which accepts a sequence of integers as input and returns a probability distribution over possible translations. After learning about the basic types of neural networks that are often used for machine translation, you will engage in your own investigations, to design your own model!
- **Prediction** Run the model on English text.

1.3 Dataset

We begin by investigating the dataset that will be used to train and evaluate your pipeline. The most common datasets used for machine translation are from WMT. However, that will take a long time to train a neural network on. We'll be using a dataset we created for this project that contains a small vocabulary. You'll be able to train your model in a reasonable time with this dataset. ### Load Data The data is located in data/small_vocab_en and data/small_vocab_fr. The small_vocab_en file contains English sentences with their French translations in the small_vocab_fr file. Load the English and French data from these files from running the cell below.

```
In [3]: import helper

# Load English data
english_sentences = helper.load_data('data/small_vocab_en')
# Load French data
```

```
french_sentences = helper.load_data('data/small_vocab_fr')
print('Dataset Loaded')
```

Dataset Loaded

1.3.1 Files

Each line in small_vocab_en contains an English sentence with the respective translation in each line of small_vocab_fr. View the first two lines from each file.

From looking at the sentences, you can see they have been preprocessed already. The puncuations have been delimited using spaces. All the text have been converted to lowercase. This should save you some time, but the text requires more preprocessing. ### Vocabulary The complexity of the problem is determined by the complexity of the vocabulary. A more complex vocabulary is a more complex problem. Let's look at the complexity of the dataset we'll be working with.

In [4]: import collections

```
english_words_counter = collections.Counter([word for sentence in english_sentences for
french_words_counter = collections.Counter([word for sentence in french_sentences for word
print('{} English words.'.format(len([word for sentence in english_sentences for word
print('{} unique English words.'.format(len(english_words_counter)))
print('10 Most common words in the English dataset:')
print('"' + '" "'.join(list(zip(*english_words_counter.most_common(10)))[0]) + '"')
print()
print('{} French words.'.format(len([word for sentence in french_sentences for word in
print('{} unique French words.'.format(len(french_words_counter)))
print('10 Most common words in the French dataset:')
print('"' + '" "'.join(list(zip(*french_words_counter.most_common(10)))[0]) + '"')

1823250 English words.
227 unique English words.
10 Most common words in the English dataset:
"is" "," ":" "in" "it" "during" "the" "but" "and" "sometimes"
```

```
1961295 French words.
355 unique French words.
10 Most common words in the French dataset:
"est" "." "," "en" "il" "les" "mais" "et" "la" "parfois"
```

For comparison, *Alice's Adventures in Wonderland* contains 2,766 unique words of a total of 15,500 words. ## Preprocess For this project, you won't use text data as input to your model. Instead, you'll convert the text into sequences of integers using the following preprocess methods: 1. Tokenize the words into ids 2. Add padding to make all the sequences the same length.

Time to start preprocessing the data... ### Tokenize (IMPLEMENTATION) For a neural network to predict on text data, it first has to be turned into data it can understand. Text data like "dog" is a sequence of ASCII character encodings. Since a neural network is a series of multiplication and addition operations, the input data needs to be number(s).

We can turn each character into a number or each word into a number. These are called character and word ids, respectively. Character ids are used for character level models that generate text predictions for each character. A word level model uses word ids that generate text predictions for each word. Word level models tend to learn better, since they are lower in complexity, so we'll use those.

Turn each sentence into a sequence of words ids using Keras's Tokenizer function. Use this function to tokenize english_sentences and french_sentences in the cell below.

Running the cell will run tokenize on sample data and show output for debugging.

```
In [10]: import project_tests as tests
         from keras.preprocessing.text import Tokenizer
         def tokenize(x):
             Tokenize x
             :param x: List of sentences/strings to be tokenized
             :return: Tuple of (tokenized x data, tokenizer used to tokenize x)
             tokenizer = Tokenizer()
             tokenizer.fit_on_texts(x)
             text_sequences = tokenizer.texts_to_sequences(x)
             return text_sequences, tokenizer
         tests.test_tokenize(tokenize)
         # Tokenize Example output
         text_sentences = [
             'The quick brown fox jumps over the lazy dog .',
             'By Jove , my quick study of lexicography won a prize .',
             'This is a short sentence .']
         text_tokenized, text_tokenizer = tokenize(text_sentences)
         print(text_tokenizer.word_index)
         print()
         for sample_i, (sent, token_sent) in enumerate(zip(text_sentences, text_tokenized)):
```

1.3.2 Padding (IMPLEMENTATION)

When batching the sequence of word ids together, each sequence needs to be the same length. Since sentences are dynamic in length, we can add padding to the end of the sequences to make them the same length.

Make sure all the English sequences have the same length and all the French sequences have the same length by adding padding to the **end** of each sequence using Keras's pad_sequences function.

```
In [11]: import numpy as np
         from keras.preprocessing.sequence import pad_sequences
         def pad(x, length=None):
             .....
             Pad x
             :param x: List of sequences.
             :param length: Length to pad the sequence to. If None, use length of longest seq
             :return: Padded numpy array of sequences
             11 11 11
             # TODO: Implement
             padded_sequences = pad_sequences(x,maxlen=length,padding='post')
             return padded_sequences
         tests.test_pad(pad)
         # Pad Tokenized output
         test_pad = pad(text_tokenized)
         for sample_i, (token_sent, pad_sent) in enumerate(zip(text_tokenized, test_pad)):
```

print('Sequence {} in x'.format(sample_i + 1))

1.3.3 Preprocess Pipeline

Your focus for this project is to build neural network architecture, so we won't ask you to create a preprocess pipeline. Instead, we've provided you with the implementation of the preprocess function.

```
In [12]: def preprocess(x, y):
             11 11 11
             Preprocess x and y
             :param x: Feature List of sentences
             :param y: Label List of sentences
             :return: Tuple of (Preprocessed x, Preprocessed y, x tokenizer, y tokenizer)
             preprocess_x, x_tk = tokenize(x)
             preprocess_y, y_tk = tokenize(y)
             preprocess_x = pad(preprocess_x)
             preprocess_y = pad(preprocess_y)
             # Keras's sparse_categorical_crossentropy function requires the labels to be in 3 \,
             preprocess_y = preprocess_y.reshape(*preprocess_y.shape, 1)
             return preprocess_x, preprocess_y, x_tk, y_tk
         preproc_english_sentences, preproc_french_sentences, english_tokenizer, french_tokenizer
             preprocess(english_sentences, french_sentences)
         print('Data Preprocessed')
```

Data Preprocessed

1.4 Models

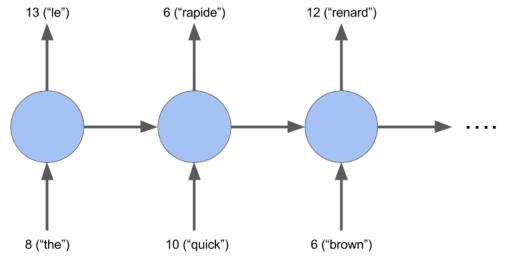
In this section, you will experiment with various neural network architectures. You will begin by training four relatively simple architectures. - Model 1 is a simple RNN - Model 2 is a RNN with

Embedding - Model 3 is a Bidirectional RNN - Model 4 is an optional Encoder-Decoder RNN

After experimenting with the four simple architectures, you will construct a deeper architecture that is designed to outperform all four models. ### Ids Back to Text The neural network will be translating the input to words ids, which isn't the final form we want. We want the French translation. The function logits_to_text will bridge the gab between the logits from the neural network to the French translation. You'll be using this function to better understand the output of the neural network.

1.4.1 Model 1: RNN (IMPLEMENTATION)

`logits_to_text` function loaded.



model is a good baseline for sequence data. In this model, you'll build a RNN that translates English to French.

A basic RNN

```
In [21]: from keras.layers import GRU, Input, Dense, TimeDistributed
    from keras.models import Model, Sequential
    from keras.layers import Activation, Dropout
    from keras.optimizers import Adam
```

```
from keras.losses import sparse_categorical_crossentropy
def simple_model(input_shape, output_sequence_length, english_vocab_size, french_vocab
    Build and train a basic RNN on x and y
    :param input shape: Tuple of input shape
    :param output_sequence_length: Length of output sequence
    :param english_vocab_size: Number of unique English words in the dataset
    :param french_vocab_size: Number of unique French words in the dataset
    :return: Keras model built, but not trained
    learning_rate = 0.001
    units = output_sequence_length
    model = Sequential()
    model.add(
        GRU(
            # Model-specific parameters
            units, # Output space dimensionality
            activation='tanh',
            # Recurrent Abstract class parameters
            return sequences=True, # Set to True since feeds other recurrent layers
            input_shape=input_shape[1:])) # Add input shape only to first layer
    # Dense Layers
   model.add(Dropout(0.2))
    model.add(TimeDistributed(Dense(2 * french_vocab_size, activation='relu')))
    model.add(TimeDistributed(Dense(french_vocab_size, activation='softmax')))
    model.compile(loss=sparse_categorical_crossentropy,
      # https://keras.io/optimizers/
      optimizer=Adam(learning_rate), # Learning Rate
      metrics=['sparse_categorical_accuracy']) # or 'accuracy'
    model.summary()
    return model
tests.test_simple_model(simple_model)
# Reshaping the input to work with a basic RNN
tmp_x = pad(preproc_english_sentences, preproc_french_sentences.shape[1])
tmp_x = tmp_x.reshape((-1, preproc_french_sentences.shape[-2], 1))
# Train the neural network
simple_rnn_model = simple_model(
```

tmp_x.shape,

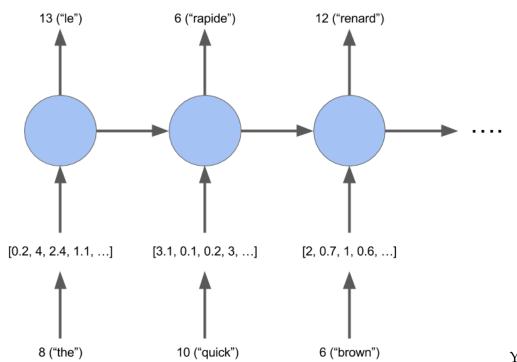
preproc_french_sentences.shape[1],

```
simple_rnn_model.fit(tmp_x, preproc_french_sentences, batch_size=1024, epochs=10, val
    # Print prediction(s)
    print(logits_to_text(simple_rnn_model.predict(tmp_x[:1])[0], french_tokenizer))
Layer (type)
             Output Shape
simple_rnn_12 (SimpleRNN) (None, 21, 21)
                            483
dropout_14 (Dropout) (None, 21, 21)
time_distributed_27 (TimeDis (None, 21, 688)
time_distributed_28 (TimeDis (None, 21, 344) 237016
______
Total params: 252,635
Trainable params: 252,635
Non-trainable params: 0
______
Layer (type)
               Output Shape
______
simple_rnn_13 (SimpleRNN) (None, 21, 21)
                            483
_____
dropout_15 (Dropout) (None, 21, 21) 0
time_distributed_29 (TimeDis (None, 21, 688)
._____
time_distributed_30 (TimeDis (None, 21, 344) 237016
______
Total params: 252,635
Trainable params: 252,635
Non-trainable params: 0
-----
training
Train on 110288 samples, validate on 27573 samples
Epoch 1/10
Epoch 2/10
Epoch 3/10
Epoch 4/10
```

len(english_tokenizer.word_index),
len(french_tokenizer.word_index))

print ('training')

1.4.2 Model 2: Embedding (IMPLEMENTATION)



You've turned the words into ids, but there's a better representation of a word. This is called word embeddings. An embedding is a vector representation of the word that is close to similar words in n-dimensional space, where the n represents the size of the embedding vectors.

In this model, you'll create a RNN model using embedding.

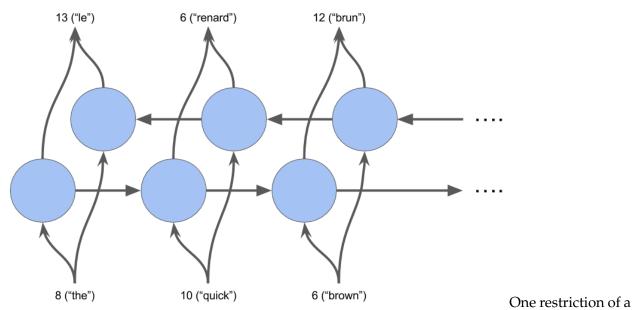
In [42]: from keras.layers.embeddings import Embedding

def embed_model(input_shape, output_sequence_length, english_vocab_size, french_vocab_

```
:param input_shape: Tuple of input shape
           :param output_sequence_length: Length of output sequence
           :param english_vocab_size: Number of unique English words in the dataset
           :param french_vocab_size: Number of unique French words in the dataset
           :return: Keras model built, but not trained
          learning_rate=0.001
          model = Sequential()
          model.add(Embedding(english_vocab_size,french_vocab_size,input_length = input_sha
          model.add(GRU(output_sequence_length, return_sequences=True, input_shape= input_si
          model.add(TimeDistributed(Dense(french_vocab_size, activation='softmax')))
          model.compile(
              loss=sparse_categorical_crossentropy,
              optimizer=Adam(learning_rate),
              metrics=['sparse_categorical_accuracy'] # or 'accuracy'
           )
          return model
       tests.test_embed_model(embed_model)
       # TODO: Reshape the input
       tmp_x = pad(preproc_english_sentences, preproc_french_sentences.shape[1])
       # TODO: Train the neural network
       embed_model = embed_model(
          tmp_x.shape,
          preproc_french_sentences.shape[1],
          len(english_tokenizer.word_index),
          len(french_tokenizer.word_index))
       print ('training')
       embed_model.fit(tmp_x, preproc_french_sentences, batch_size=1024, epochs=10, validation
       # TODO: Print prediction(s)
       print(logits_to_text(embed_model.predict(tmp_x[:1])[0], french_tokenizer))
training
Train on 110288 samples, validate on 27573 samples
Epoch 1/10
Epoch 2/10
Epoch 3/10
Epoch 4/10
```

Build and train a RNN model using word embedding on x and y

1.4.3 Model 3: Bidirectional RNNs (IMPLEMENTATION)



RNN is that it can't see the future input, only the past. This is where bidirectional recurrent neural networks come in. They are able to see the future data.

In [44]: from keras.layers import Bidirectional

```
def bd_model(input_shape, output_sequence_length, english_vocab_size, french_vocab_size)
"""

Build and train a bidirectional RNN model on x and y
:param input_shape: Tuple of input shape
:param output_sequence_length: Length of output sequence
:param english_vocab_size: Number of unique English words in the dataset
:param french_vocab_size: Number of unique French words in the dataset
:return: Keras model built, but not trained
```

```
# TODO: Implement
       learning_rate = 0.001
       model = Sequential()
       model.add(Bidirectional(GRU(output_sequence_length, return_sequences=True), input
       model.add(Dense(french_vocab_size, activation='relu'))
       model.add(Dense(french_vocab_size, activation='softmax'))
       model.compile(loss=sparse_categorical_crossentropy,
               optimizer=Adam(learning_rate),
               metrics=['accuracy'])
       return model
     tests.test_bd_model(bd_model)
     # TODO: Train and Print prediction(s)
     tmp_x = pad(preproc_english_sentences, preproc_french_sentences.shape[1])
     tmp_x = tmp_x.reshape((-1, preproc_french_sentences.shape[-2], 1))
     bd_rnn_model = bd_model(
       tmp_x.shape,
       preproc_french_sentences.shape[1],
       len(english_tokenizer.word_index),
       len(french_tokenizer.word_index))
     bd_rnn_model.fit(tmp_x, preproc_french_sentences, batch_size=1024, epochs=10, validat
     print(logits_to_text(bd_rnn_model.predict(tmp_x[:1])[0], french_tokenizer))
Train on 110288 samples, validate on 27573 samples
Epoch 1/10
Epoch 2/10
Epoch 3/10
Epoch 4/10
Epoch 5/10
Epoch 6/10
Epoch 7/10
Epoch 8/10
```

11 11 11

1.4.4 Model 4: Encoder-Decoder (OPTIONAL)

Time to look at encoder-decoder models. This model is made up of an encoder and decoder. The encoder creates a matrix representation of the sentence. The decoder takes this matrix as input and predicts the translation as output.

Create an encoder-decoder model in the cell below.

```
In [48]: from keras.layers import RepeatVector
```

```
def encdec_model(input_shape, output_sequence_length, english_vocab_size, french_vocab
    Build and train an encoder-decoder model on x and y
    :param input_shape: Tuple of input shape
    :param output_sequence_length: Length of output sequence
    :param english_vocab_size: Number of unique English words in the dataset
    :param french_vocab_size: Number of unique French words in the dataset
    :return: Keras model built, but not trained
    # OPTIONAL: Implement
    learning_rate = 0.01
    model = Sequential()
   model.add(GRU(output_sequence_length, return_sequences=False, input_shape= input_
    model.add(RepeatVector(output_sequence_length))
    model.add(GRU(output_sequence_length, return_sequences=True))
   model.add(Dense(french_vocab_size, activation='relu'))
    model.add(Dense(french_vocab_size, activation='softmax'))
   model.compile(loss=sparse_categorical_crossentropy,
                  optimizer=Adam(learning_rate),
                  metrics=['accuracy'])
    return model
tests.test_encdec_model(encdec_model)
# OPTIONAL: Train and Print prediction(s)
tmp_x = pad(preproc_english_sentences, preproc_french_sentences.shape[1])
tmp_x = tmp_x.reshape((-1, preproc_french_sentences.shape[-2], 1))
```

```
encdec_rnn_model = encdec_model(
    tmp_x.shape,
    preproc_french_sentences.shape[1],
    len(english_tokenizer.word_index),
    len(french tokenizer.word index))
   encdec_rnn_model.fit(tmp_x, preproc_french_sentences, batch_size=1024, epochs=10, val
   print(logits_to_text(encdec_rnn_model.predict(tmp_x[:1])[0], french_tokenizer))
Train on 110288 samples, validate on 27573 samples
Epoch 1/10
Epoch 2/10
Epoch 3/10
Epoch 4/10
Epoch 5/10
Epoch 6/10
Epoch 7/10
Epoch 8/10
Epoch 9/10
Epoch 10/10
new jersey est parfois froid en mois et il est est en en <PAD> <PAD> <PAD> <PAD> <PAD> <
```

1.4.5 Model 5: Custom (IMPLEMENTATION)

Use everything you learned from the previous models to create a model that incorporates embedding and a bidirectional rnn into one model.

```
In [65]: def model_final(input_shape, output_sequence_length, english_vocab_size, french_vocab_
"""

Build and train a model that incorporates embedding, encoder-decoder, and bidirec
:param input_shape: Tuple of input shape
:param output_sequence_length: Length of output sequence
:param english_vocab_size: Number of unique English words in the dataset
:param french_vocab_size: Number of unique French words in the dataset
:return: Keras model built, but not trained
```

```
# TODO: Implement
    learning_rate = 0.01
   model = Sequential()
   model.add(Embedding(english_vocab_size,french_vocab_size,input_length = input_sha
   model.add(Bidirectional(GRU(output_sequence_length, return_sequences=False), input
   model.add(RepeatVector(output_sequence_length))
   model.add(Bidirectional(GRU(output_sequence_length, return_sequences=True)))
   model.add(Dropout(0.2))
   model.add(TimeDistributed(Dense(french_vocab_size, activation='relu')))
   model.add(TimeDistributed(Dense(french_vocab_size, activation='softmax')))
   model.compile(loss=sparse_categorical_crossentropy,
                  optimizer=Adam(learning_rate),
                  metrics=['accuracy'])
   model.summary()
    return model
tests.test_model_final(model_final)
print('Final Model Loaded')
```

Layer (type)	Output Shape	Param #
embedding_47 (Embedding)	(None, 15, 344)	68456
bidirectional_33 (Bidirectio	(None, 42)	46116
repeat_vector_21 (RepeatVect	(None, 21, 42)	0
bidirectional_34 (Bidirectio	(None, 21, 42)	8064
dropout_24 (Dropout)	(None, 21, 42)	0
time_distributed_70 (TimeDis	(None, 21, 344)	14792
time_distributed_71 (TimeDis	(None, 21, 344)	118680
Total params: 256,108 Trainable params: 256,108		

Non-trainable params: 0

1.5 Prediction (IMPLEMENTATION)

```
In [66]: import numpy as np
         from keras.preprocessing.sequence import pad_sequences
         def final_predictions(x, y, x_tk, y_tk):
             Gets predictions using the final model
             :param x: Preprocessed English data
             :param y: Preprocessed French data
             :param x_tk: English tokenizer
             :param y_tk: French tokenizer
             # TODO: Train neural network using model_final
             model = model final(x.shape, y.shape[1], len(x_tk.word_index), len(y_tk.word_index)
             model.fit(x, y, batch_size=1024, epochs=10, validation_split=0.2)
             ## DON'T EDIT ANYTHING BELOW THIS LINE
             y_id_to_word = {value: key for key, value in y_tk.word_index.items()}
             y_id_to_word[0] = '<PAD>'
             sentence = 'he saw a old yellow truck'
             sentence = [x_tk.word_index[word] for word in sentence.split()]
             sentence = pad_sequences([sentence], maxlen=x.shape[-1], padding='post')
             sentences = np.array([sentence[0], x[0]])
             predictions = model.predict(sentences, len(sentences))
             print('Sample 1:')
             print(' '.join([y_id_to_word[np.argmax(x)] for x in predictions[0]]))
             print('Il a vu un vieux camion jaune')
             print('Sample 2:')
             print(' '.join([y_id_to_word[np.argmax(x)] for x in predictions[1]]))
             print(' '.join([y_id_to_word[np.argmax(x)] for x in y[0]]))
```

final_predictions(preproc_english_sentences, preproc_french_sentences, english_tokenis

Layer (type)	Output Shape	Param #
embedding_48 (Embedding)	(None, 15, 344)	68456
bidirectional_35 (Bidirectio	(None, 42)	46116

```
repeat_vector_22 (RepeatVect (None, 21, 42)
bidirectional_36 (Bidirectio (None, 21, 42)
                     8064
dropout_25 (Dropout) (None, 21, 42)
time_distributed_72 (TimeDis (None, 21, 344)
                     14792
time_distributed_73 (TimeDis (None, 21, 344)
                     118680
Total params: 256,108
Trainable params: 256,108
Non-trainable params: 0
Train on 110288 samples, validate on 27573 samples
Epoch 1/10
Epoch 2/10
Epoch 3/10
Epoch 4/10
Epoch 5/10
Epoch 6/10
Epoch 7/10
Epoch 8/10
Epoch 9/10
Epoch 10/10
Sample 1:
il a vu un vieux camion jaune <PAD> <PAD>
Il a vu un vieux camion jaune
Sample 2:
new jersey est parfois calme pendant l' automne automne il est neigeux en avril avril <PAD> <P.
```

1.6 Submission

When you are ready to submit your project, do the following steps: 1. Ensure you pass all points on the rubric. 2. Submit the following in a zip file. - helper.py - machine_translation.ipynb - machine_translation.html - You can export the notebook by navigating to File -> Download as

-> HTML (.html).